31998R0709

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 709/98

z 30. marca 1998,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 1686/72 o niektorých podrobných pravidlách pomoci pre osivo, pokiaľ ide o kontrolné postupy, a ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania stabilizačného mechanizmu pre výrobu osiva ryže

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2358/71 z 26. októbra 1971 o spoločnej organizácii trhu s osivom [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 192/98 [2], a najmä na jeho články 3 (5) a 11,

keďže nariadenie Rady (EHS) č. 1674/72 [3], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3795/85 [4], ustanovuje všeobecné pravidlá poskytovania a financovania pomoci pre osivo;

keďže článok 3 (4a) nariadenia (EHS) č. 2358/71 ustanovuje stabilizačný mechanizmus pre výrobu osiva ryže; keďže jeho súčasťou je stanovovanie maximálneho množstva, pre ktoré môže byť poskytnutá pomoc spoločenstva pre osivo, ktorá zodpovedá potenciálnemu objemu odbytu osiva v súvislosti so základnou plochou stanovenou v článku 6 nariadenia Rady (ES) č. 3072/95 z 22. decembra 1995 o spoločnej organizácii trhu s ryžou [5], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 192/98;

keďže na účely určovania poľnohospodárskych výnosov výroby osiva ryže v rozličných členských štátoch je primerané používať to isté obdobie, ktoré sa považuje za reprezentatívne na účely nariadenia (ES) č. 3072/95; keďže sa teda používa trojročný priemer, ktorý sa získa, ak sa za obdobie od 1990/91 do 1994/95 vynechá rok s najvyšším výnosom a rok s najnižším výnosom;

keďže osivo zozberané počas jedného hospodárskeho roka sa zvyčajne používa na osev plôch určených na výrobu nelúpanej ryže a osiva ryže počas nasledujúceho hospodárskeho roka; keďže počas príslušného obdobia považovaného za reprezentatívne dosiahlo množstvo osiva použitého v spoločenstve na osev jedného hektára výšku 0,2 tony, t. j. na osiatie základnej plochy s výmerom 433 123 hektárov, stanovenej v článku 6 nariadenia (ES) č. 3072/95, bolo potrebných 86 624,600 tony osiva;

keďže maximálne množstvo, pre ktoré je možné v spoločenstve poskytnúť pomoc pre osivo ryže musí byť medzi príslušné vyrábajúce členské štáty rozdelené na základe výroby v daných členských štátoch počas rovnakého reprezentatívneho obdobia; keďže s cieľom zohľadniť ročné odchýlky vo výnosoch by mali byť umožnené úpravy maximálneho množstva, pre ktoré je možné poskytnúť pomoc v jednotlivých členských štátoch, za predpokladu, že sa tým nezvýši celkové množstvo pre spoločenstvo;

keďže fungovanie stabilizačného mechanizmu si vyžiada, aby bola stanovená časová lehota pre odovzdávanie žiadostí o pomoc pre osivo ryže a pre oznamy členských štátov Komisii o množstvách, ktorých sa tieto žiadosti týkajú, tak, aby mohla byť vypočítaná akákoľvek percentuálna sadzba zníženia platná v príslušnom členskom štáte;

keďže vyplatenie pomoci pre osivo ryže musí nasledovať po tom, čo Komisia určí akúkoľvek platnú percentuálnu sadzbu zníženia;

keďže je nutné primerane kontrolovať dodržiavanie ustanovení upravujúcich pomoci spoločenstva; keďže za týmto účelom sú potrebné podrobné kritériá a technické pravidlá týkajúce sa administratívnych kontrol a kontrol na mieste; keďže, čo sa týka kontrol na mieste, skúsenosti naznačujú, že okrem stanovenia minimálneho objemu kontrol, ktoré sa musia vykonať, je taktiež žiaduce, aby sa vyžadovala analýza rizík a aby boli určené kritériá, ktoré sa v rámci takejto analýzy majú používať;

keďže skúsenosti tiež naznačujú, že je potrebné prijať vhodne odstupňované ustanovenia, ktoré prihliadajú aj na prípady zásahu vyššej moci, predchádzajú a trestajú nezrovnalosti a podvody; keďže by mali byť stanovené postihy odstupňované podľa závažnosti konkrétneho prípadu nezrovnalosti, ktoré môžu mať v najzávažnejších prípadoch za následok úplné vylúčenie z programu poskytovania pomoci pre príslušný a nasledujúci rok;

---

[1] Ú. v. ES L 246, 5.11.1971, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 20, 27.1.1998, s. 16.
[3] Ú. v. ES L 177, 4.8.1972, s. 1.
[4] Ú. v. ES L 367, 31.12.1985, s. 21.
[5] Ú. v. ES L 329, 30.12.1995, s. 18.

keďže sú potrebné dojednania, ktoré zaručia, aby sa vyplácali výhradne oprávnené čiastky pomoci a ktorými sa čiastka pomoci v prípade oneskoreného odovzdania žiadostí zníži; keďže vzorom pre tieto dojednania by mal byť integrovaný administratívny a kontrolný systém uvedený v nariadení Rady (EHS) č. 3508/92 z 27 novembra 1992, ktorým sa zriaďuje integrovaný správny a kontrolný systém pre určité programy pomoci spoločenstva ([1]), naposledy zmenenom a doplnenom nariadením (ES) č. 820/97 ([2]), a v nariadení Komisie (EHS) č. 3887/92 z 23. decembra 1992, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania integrovaného správneho a kontrolného systému pre určité programy pomoci spoločenstva ([3]), naposledy zmenenom a doplnenom nariadením (ES) č. 2015/95 ([4]);

keďže Riadiaci výbor pre osivá nedoručil svoje stanovisko v lehote určenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie Komisie (EHS) č. 1686/72 ([5]) sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. dopĺňa sa tento článok 1a:

„*Článok 1a*

Na účely tohto nariadenia znamená ‚obchodovanie' držanie za účelom disponovania alebo skladovanie, vystavovanie za účelom predaja, ponúkanie na predaj, predaj alebo dodanie inej osobe.";

2. dopĺňa sa tento článok 2a:

„*Článok 2a*

1. Pomoc sa vypláca výhradne za podmienky, že príslušné osivo bolo k dátumu odovzdania žiadosti skutočne predané príjemcom pomoci za účelom vysiatia. Túto skutočnosť musí preukázať k spokojnosti príslušného členského štátu.

2. Členské štáty vykonávajú neohlásené kontroly za účelom overenia prvého miesta určenia osiva, pre ktoré bola poskytnutá pomoc a dodržiavania podmienok poskytovania pomoci a oznamujú Komisii kroky prijaté na základe takýchto kontrol.";

3. Článok 3 sa nahrádza takto:

„*Článok 3*

1. S výnimkou osiva ryže sa pomoc poskytuje pestovateľovi osiva na základe žiadosti, ktorá musí byť podaná po zbere a pred dátumom stanoveným príslušným členským štátom pre každý druh alebo skupiny odrôd.

2. S výnimkou osiva ryže vypláca príslušný členský štát pomoc pestovateľovi osiva do dvoch mesiacov od odovzdania žiadosti a najneskôr do 31. júla roka, ktorý nasleduje po roku zberu.";

4. dopĺňajú sa tieto články 3a, 3b a 3c:

„*Článok 3a*

1. Pre osivo ryže sa maximálne množstvo, pre ktoré spoločenstvo môže poskytnúť pomoc, stanovuje na 86 624,600 tony za rok. Medzi vyrábajúce sa členské štáty sa rozdeľuje takto:

— Španielsko:	29 625,613 tony,
— Francúzsko:	3 031,861 tony,
— Grécko:	1 472,618 tony,
— Taliansko:	50 242,268 tony,
— Portugalsko:	2 252,240 tony.

Množstvo pripadajúce na niektorý z týchto členských štátov možno za podmienok uvedených v odseku 3 prispôsobiť tak, aby sa tým nezvýšilo maximálne množstvo určené pre spoločenstvo.

2. S výhradou článku 2a sa pomoc pre osivo ryže výrobcom poskytuje, do maximálnej výšky stanovenej pre spoločenstvo, na základe žiadosti, ktorá sa musí odovzdať po zbere, avšak do 20. júna nasledujúceho roka. Členské štáty do 15. júla roka, ktorý nasleduje po roku zberu, oznámia Komisii množstvá, pre ktoré boli odovzdané žiadosti o poskytnutie pomoci.

3. Ak celkový súčet množstiev, pre ktoré bolo v jednotlivých vyrábajúcich členských štátoch požiadané o poskytnutie pomoci prekračuje maximálne množstvo stanovené pre spoločenstvo, pomoc sa pre každý členský štát zníži v pomere, v ktorom bolo príslušné maximálne národné množstvo prekročené množstvom, pre ktoré boli odovzdané žiadosti. Komisia stanoví príslušné platné percentuálne sadzby zníženia.

4. Príslušný členský štát vyplatí danú pomoc výrobcom medzi 31. júlom a 30. septembrom roka, ktorý nasleduje po roku zberu.

Článok 3b

1. Kontroly uvedené v článku 2a (2) pozostávajú z:

a) správnych kontrol, najmä krížových kontrol, ktoré zamedzia tomu, aby bola pomoc vyplatená za jeden kalendárny rok dvakrát. Tieto kontroly sa týkajú pozemkov, ktoré podliehajú úradným skúmaniam a v prípade ktorých sa zistilo, že spĺňajú požiadavky stanovené smernicami uvedenými v prvej zarážke článku 1 (1) nariadenia (EHS) č. 1674/72;

b) kontrol dokumentov za účelom overenia aspoň prvého miesta určenia osiva, pre ktoré bola poskytnutá pomoc;

([1]) Ú. v. ES L 355, 5.12.1992, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 117, 7.5.1997, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 391, 31.12.1992, s. 36.
([4]) Ú. v. ES L 197, 22.8.1995, s. 2.
([5]) Ú. v. ES L 177, 4.8.1972, s. 26.

c) akýchkoľvek iných kontrol, ktoré príslušný členský štát považuje za potrebné za účelom zabezpečenia toho, aby pomoc nebola vyplatená pre necertifikované osivo alebo osivo z tretích krajín.

Kontroly sa vykonávajú pre významnú vzorku žiadostí a aspoň pre 5 % žiadostí pre každý druh. Žiadosti, ktoré sa majú skontrolovať, určuje príslušný orgán na základe analýzy rizika a reprezentatívnosti podaných žiadostí. V rámci analýzy rizika sa prihliada na:

— čiastku pomoci,

— množstvo certifikovaného osiva v pomere ku kontrolovanej ploche,

— zmenu v porovnaní s predchádzajúcim rokom,

— ostatné parametre, ktoré definuje príslušný členský štát.

2. Členské štáty vykonávajú kontroly v prípade potreby v priestoroch šľachtiteľov, iných podnikov zaoberajúcich sa osivom a konečných používateľov.

3. Uplatňujú sa tieto články nariadenia Komisie (EHS) č. 3887/93 (*):

— článok 6 (1) (overenie dodržiavania podmienok poskytnutia pomoci),

— článok 11 (ďalšie vnútroštátne postihy; zásah vyššej moci),

— článok 12 (správa o návšteve inšpekcie),

— článok 13 (kontrola na mieste),

— článok 14 (neoprávnená platba).

Článok 3c

1. S výnimkou prípadov zásahu vyššej moci má oneskorené odovzdanie žiadosti za následok zníženie čiastky pomoci, na ktorú by mal pestovateľ osiva inak nárok, o jedno percento za každý deň omeškania. Žiadosti sú neplatné, ak sú odovzdané po 30. júni roka nasledujúceho po roku zberu v prípade osiva ryže a po 10. dni nasledujúcom po časovej lehote stanovenej príslušným členským štátom v prípade ostatných druhov alebo skupín odrôd.

2. Ak sa preukáže, že osivo, pre ktoré bola podaná príslušná žiadosť, nebolo skutočne predané daným žiadateľom za účelom vysiatia, zníži sa pomoc pestovateľovi osiva daného druhu o 50 % v prípade, že množstvo nepredané za účelom vysiatia predstavuje viac než 2 % avšak menej než 5 % množstva, pre ktoré bola podaná žiadosť. Ak nepredané množstvo presahuje 5 %, pestovateľovi osiva sa pre príslušný hospodársky rok pomoc pre výrobu osiva neposkytne.

3. Ak sa podá žiadosť pre osivo, ktoré v príslušnom členskom štáte nie je úradne certifikované alebo zozberané počas kalendárneho roka, počas ktorého sa začal hospodársky rok, pre ktorý bola daná pomoc stanovená, pestovateľovi osiva sa pre príslušný hospodársky rok alebo nasledujúci hospodársky rok pomoc pre výrobu osiva neposkytne.

(*) Ú. v. ES L 391, 31.12.1992, s. 36.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Uplatňuje sa od hospodárskeho roku 1998/99.

Žiadosti o pomoc súvisiace so zmluvami alebo vyhláseniami o výrobe osiva zaregistrovanými pred hospodárskym rokom 1998/99 nepodliehajú kontrolám uvedeným v odseku 1 a) článku 3 b) nariadenia (EHS) č. 1686/72.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. marca 1998

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie